

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU TREND Z WYŁĄCZNIKIEM PIR

UWAGI OGÓLNE

• HLT Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

• Przechowywać instrukcję.

• Dane techniczne umieszczone są na etykiecie cechującej.

PRZECZYTAJ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU

• **Uwaga!** Podczas montażu oprawa nie może być podłączona do źródła prądu.

• Oprawa przystosowana jest do zasilania napięciem 12VDC, wykonana w III klasie ochronności i oznaczona symbolem .

• Oprawy oznaczone symbolem  należy instalować na podłożu niepalnym (tzn. materiał, który nie pali się i nie podtrzymuje palenia) lub normalnie palnym (tzn. którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, który się nie oksydzuje i nie mięknie w tej temperaturze). Przykłady metal, gips, drewno, materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2mm.

• Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny, nie używać środków chemicznych.

OPIS MONTAŻU

Montaż należy wykonać w kolejności zgodnie instrukcją obrazkową.

ZASADA DZIAŁANIA

Po otwarciu szafy, gdy czujka wykryje ruch osoby otwierającej załącza się oświetlenie i jeżeli wykonywane są dowolne ruchy w polu widzenia czujki, to oświetlenie będzie włączone cały czas.

W momencie zamknięcia drzwi oświetlenie będzie się świeciło 20-25 sekund, po czym automatycznie się wyłączy.

EN

ASSEMBLY INSTRUCTION FOR TREND WITH PIR SWITCH

GENERAL COMMENTS

• HLT Sp. z o.o. takes no responsibility for damages caused by inappropriate assembly, not obeying assembly instruction, technical modifications, using inappropriate components.

• Keep the instruction.

• Specifications are located on a characterized label.

READ BEFORE ASSEMBLY

• **Attention!** While assembly the lamp cannot be connected to the electricity.

• The fixture is compatible with 12VDC power source, made in 3rd protection class and marked with symbol .

• Fixtures marked with symbol  must be installed on non-combustible surface (ie, material that does not burn and does not support burning) or normally combustible (ie, which flashpoint is at least 200°C, which is not deformed and does not soften at this temperature). For example: metal, gypsum, wood, wood-based materials with a thickness greater than 2 mm.

• For cleaning use only a soft, dry cloth, never use chemicals.

ASSEMBLY

The assembly should be made according to the picture instruction.

PRINCIPLE OPERATION

Once the wardrobe is opened the motion sensor will detect movement of a person opening doors and when the movement is made within the visual field of the motion detector the light will be switched on all the time. But as soon as the cabinet door closes the light will be switched on only about 20-25 seconds and then automatically turned off.

D

MONTAGEANWEISUNG TREND MIT PIR SCHALTER

ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

• HLT Sp. z o.o. trägt keine Verantwortung für die Schäden, die infolge falscher Montageweise, der Anwendung ungeeigneter Elemente, der technischen Änderungen des Leuchtsatzes und der Nichtbefolgung der vorliegenden Anweisung entstehen.

• Installationsanleitung aufbewahren.

• Technische Daten befinden sich auf dem Namenschild.

BITTE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLLTIG LESEN

• **Achtung!** Während der Montage der Leuchte soll man die Anschlussleitung von der Elektroinstallation (vom Strom) unbedingt entfernen (abschalten).

• Die Fassung ist an die Spannungsversorgung 12VDC, hergestellt in der Schutzklasse III und mit einem Symbol  gekennzeichnet.

• Die Einbauleuchten, die mit einem Symbol  gekennzeichnet wurden, sollten auf dem nicht brennbarem Untergrund (d.h. Stoff der nicht brennt, und der das Feuer nicht am Brennen hält), oder normal brennbarem Untergrund (Stoff dessen die Zündungstemperatur mindestens 200°C beträgt, und der sich bei solcher Temperatur nicht deformiert und nicht schmilzt) installiert werden. Beispiel: Metall, Gips, Holz, Holzwerkstoff mit einer Dicke 2mm.

• Reinigen mit trockenem Einwegtuch, keine Reinigungsmitteln verwenden.

MONTAGE

Montage gemäß mit der Bildanleitung machen.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Nach Schranköffnung, wenn der Detektor eine Bewegungen von Person erkennt, wird sich die Beleuchtung einschalten, und wenn jegliche Bewegungen in dem Detektorsichtfeld durchgeführt werden, wird die Beleuchtung über die ganze Zeit eingeschaltet.

Zum Zeitpunkt der Schließung der Tür, wird das Licht noch 20-25 Sekunden leuchten und dann automatisch ausschalten.

RU

Инструкция установки профиля TREND PIR

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

HLT Sp. z o.o. не несёт ответственности за последствия неправильного монтажа и применения неподходящих элементов, технических изменений системы и несоблюдения инструкции. Сохраните инструкцию.

Технические характеристики указан на этикетке.

Прочитайте инструкцию перед тем, как приступить к монтажу изделия.

ВНИМАНИЕ! Во время монтажа следует обязательно отсоединить вилку от розетки электрической сети.

Светильник предназначен для питания с напряжением 12 VDC, сделан III класс защиты и обозначен символом .

Комплекты оправ обозначенные символом  должны быть монтированы на негорючей поверхности (т.е. материал, который не горит и тлится) или на поверхности горючей (т.е. материал который загорается при температуре не меньше чем 200°C, который не деформируется и делается мягкий при такой температуре). Примеры: металл, гипс, древесина, древесностружечные материалы толщиной более 2мм.

Для чистки элементов подсветки следует применять исключительно нежные сухие ткани, не следует применять чистящие средства.

МОНТАЖ

Выполнить монтаж по рекомендациям данной инструкции

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

При открытии шкафа, когда датчик обнаружит движение человека, включается освещение, и если выполняются любые движения в поле зрения датчика, то освещение будет включено все время.

В момент закрытия двери освещение будет светить 20-25 секунд, после чего автоматически выключится.

SK

Inštrukcia montáže osvetlenia TREND s vypínačom PIR

Všeobecné poznámky

• HLT Sp. z o.o. nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nesprávnej inštalácie, použitia nevhodných komponentov, technických zmien zostavy ako aj nedodržanie pokynov uvedených v inštrukcii návodu.

• Uschovanie technickej inštrukcií.

• Technické parametre sú umiestnené na etikete.

Prečítajte si pred samotnou inštaláciou

• Varovanie! Pri montáži nemôže byť svetidlo pripojené k zdroju elektrickej energie.

• Svetidlo je určené pre 12VDC napájanie, vyrobené v III. triede ochrany, označená symbolom .

• Zostavy označené symbolom  musia byť inštalované na nehoľavom podklade (tj. materiál ktorý nehoří a nepodporuje horenie alebo normálne hoľavé napr. kde zápalná teplota je 200°C, ktorý sa nedeformuje, netopí pri tejto teplote). Príklad použitých materiálov: kov, sadra, keramika, drevo, materiály na baze dreva s hrúbkou nad 2mm.

• Na čistenie použiť len suchú mäkkú handričku, nepoužiť chemické látky.

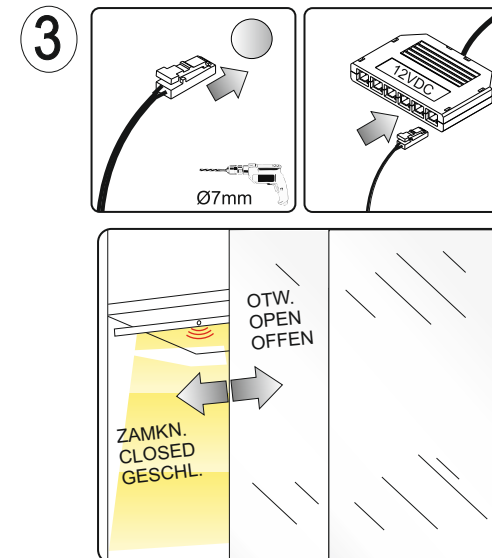
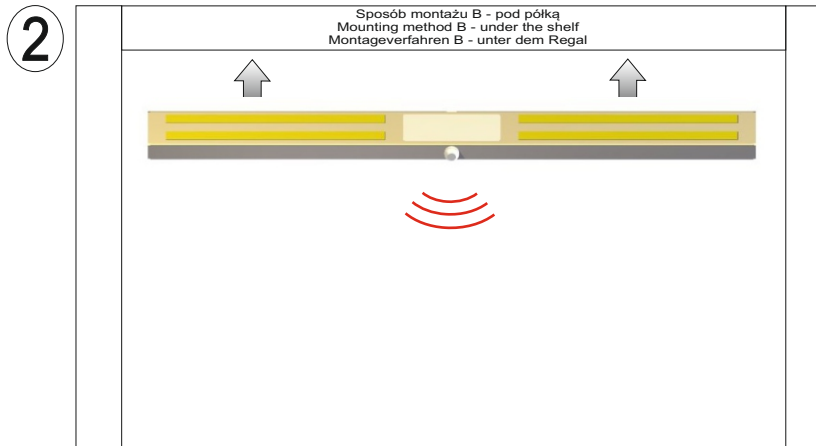
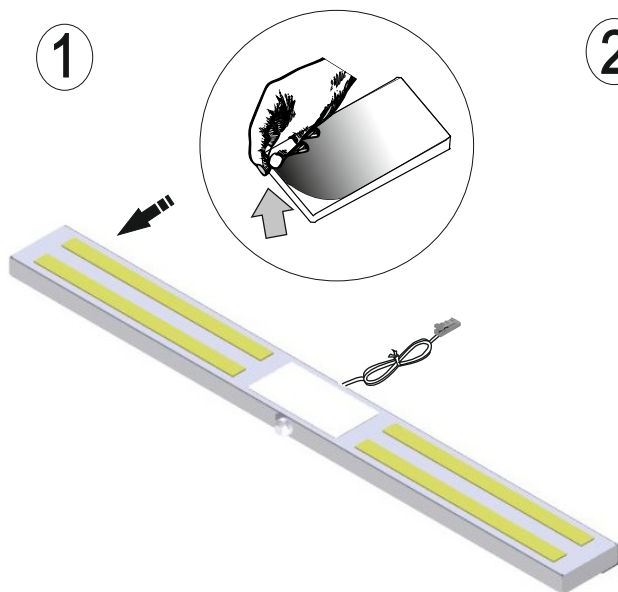
Montáž

Vykonávať v poradí obrazovej inštrukcie.

Zásada fungovania

Keď otvoríte skrinku, senzor detekuje pohyb osoby otváraníci, zapne svetlá a pokiaľ sú vykonávané pohyby v zornom poli detektora, bude svietiť po celú dobu.

V okamihu uzatvorenia dverí svetlo bude svietiť 20 do 25 sekúnd, potom sa automaticky vypne.



CZ

Instrukce montáže TREND s vypínačem PIR

OBEČNÉ POZNÁMKY

• HLT Sp. z o.o. nenesie žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže, použití nesprávných součástí, technických změn a nedodržení tohoto návodu.

• Ušchovejte návod.

• Technické parametry jsou umístěny na etiketě.

Přečtěte si před samotnou instalací

• Varování! Při montáži nemůže být světadlo připojeno ke zdroji elektrické energie.

• Svítidlo je určeno pro 12VDC napájení, vyrobené v III. třídě ochrany, označená symbolem .

• Sestavy označené symbolem  musí být instalovány na nehořlavém podkladu (tj. materiál který nehoří a nepodporuje hoření nebo normálně hořlavé např. kde zápalná teplota je 200°C, který se nedeformuje, netaje při této teplotě). Príklad použitých materiálov: kov, sádra, keramika, drevo, materiály na bázi dřeva s tloušťkou nad 2mm.

• Na čištění použít pouze suchou měkký hadřík, nepoužít chemické látky.

MONTÁŽ

Provádět v pořadí obrazové instrukce.

Zásada fungování

Když otevřete skříňku, senzor detekuje pohyb osoby otvíračí, zapne světla a pokud jsou prováděny pohyby v zorném poli detektoru, bude svítit po celou dobu.

V okamžiku uzavření dveří světlo bude svítit 20 do 25 sekund, poté se automaticky vypne.